

GEMU



**Vannes papillon
en métal et en plastique**



GEMÜ 481 avec peinture spéciale

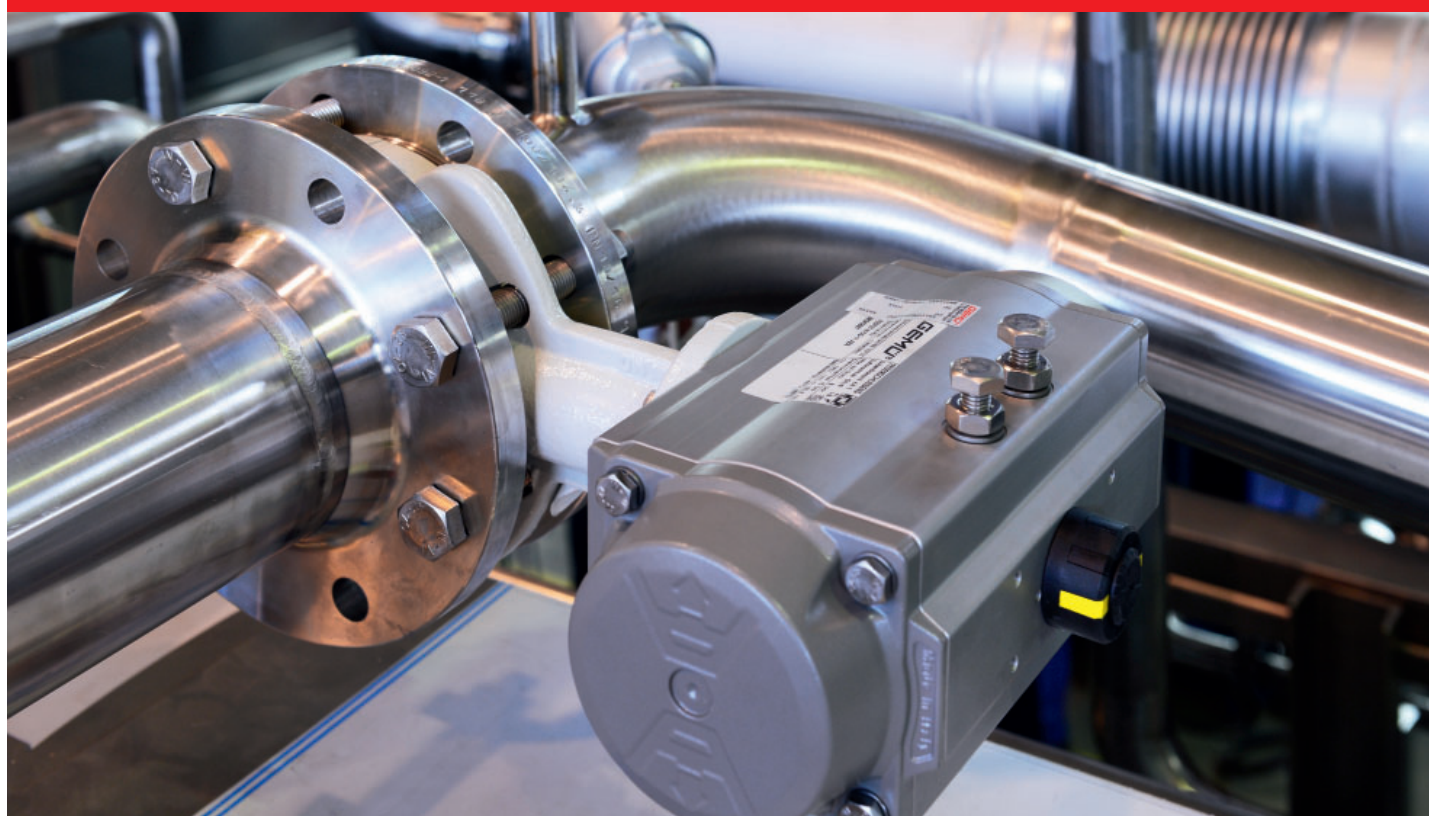
Le bon choix d'une vanne assure la sécurité

Les vannes doivent répondre à des exigences spécifiques adaptées à différents domaines d'application. Les caractéristiques chimiques et physiques des produits influent directement sur le choix des composants du matériau. La vanne est ainsi directement exposée aux contraintes mécaniques et spécifiques du procédé. Afin de satisfaire aux conditions d'utilisation spécifiques, GEMÜ offre une large palette de matériaux, de types de raccords et d'actionneurs couramment utilisés pour une gamme complète de vannes. Il convient par principe de prendre en compte les indications respectives du fabricant ainsi que les variations de comportement liées à la pression de service et aux températures pour définir la vanne la mieux adaptée.

GEMÜ est votre partenaire en matière de vannes et d'instrumentation.

Outre nos sites de production ultra-modernes et un équipement haute technologie, notre équipe motivée assure une flexibilité maximale.

Un réseau mondial de distributeurs et de filiales de distribution vous garantissent des délais de livraison optimisés. Les investissements constants que nous réalisons, nous permettent d'optimiser les produits existants, d'en développer de nouveaux, ainsi que de proposer des solutions techniques adaptées à chaque application.



Sommaire

Grande diversité		
Gamme des produits GEMÜ	4	
Montage selon l'application		
Séries	5	
GEMÜ Victoria	6 - 11	
GEMÜ Edessa	12 - 13	
Vannes papillon métalliques	14	
Vannes papillon plastiques	15 - 16	
Clapets anti-retour	17	
Actionneurs pneumatiques	18	
Actionneurs motorisés	20 - 23	
Positionneur/régulateur de process	24	
Indicateurs électriques de position	25	
Accessoires	26	
Service après-vente dans le monde entier	27	

Grande diversité

Gamme des produits GEMÜ

Les vannes et actionneurs GEMÜ conviennent pour une multitude d'applications :

- Vannes papillon plastiques DN 15 à 300
- Vannes papillon métalliques DN 15 à 1600
- Clapets anti-retour plastiques et métalliques
- Actionneurs : manuels, pneumatiques et motorisés
- Large gamme d'accessoires:
 - Électrovannes pilote et îlots de vannes
 - Indicateurs électriques de position
 - Indicateurs optiques de position
 - Positionneurs/régulateurs de process électropneumatiques



GEMÜ 415



GEMÜ 423



GEMÜ 411



GEMÜ 497



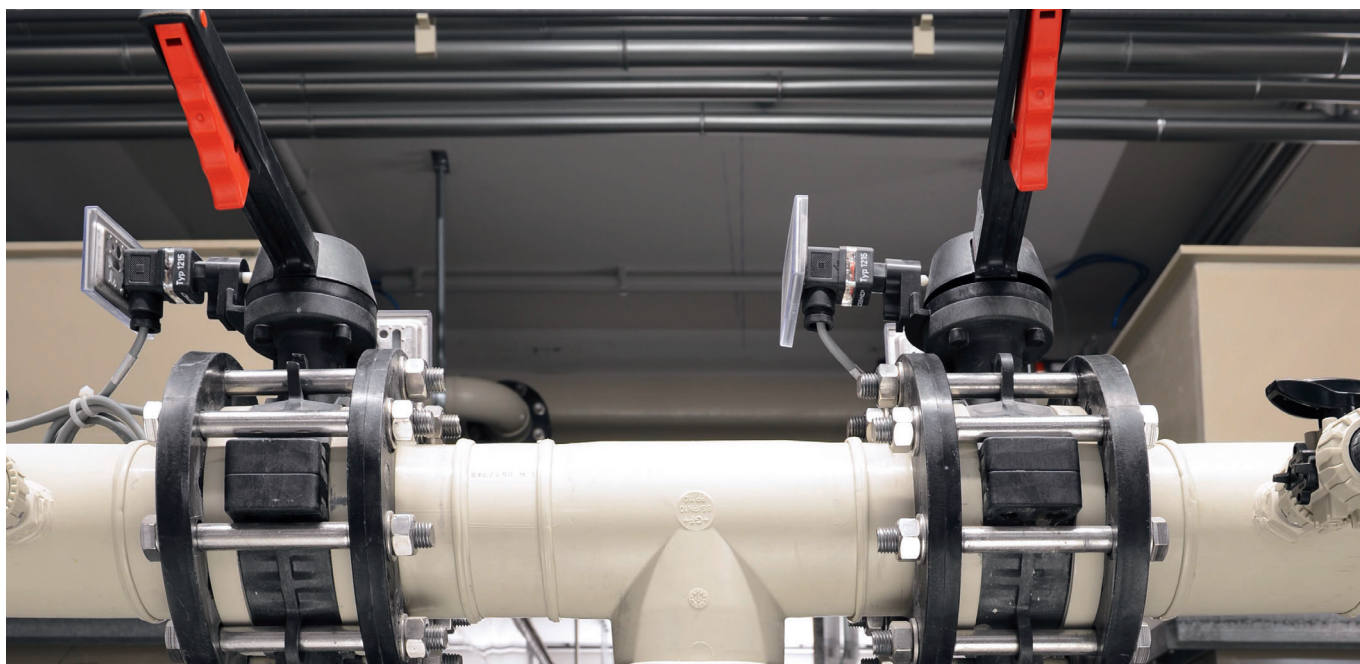
GEMÜ D458



GEMÜ 481



GEMÜ ZRSK



Montage selon l'application

Séries

Victoria

Vanne papillon à axe centré,
à étanchéité compressible

Domaines d'application

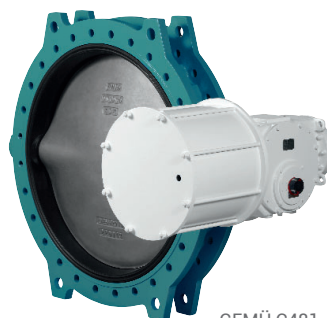
- Traitement industriel de l'eau
- Construction mécanique et industrie manufacturière
- Énergie et environnement



GEMÜ 480



GEMÜ 487



GEMÜ C481



GEMÜ D487

Edessa

Vanne papillon à axe centré, étanchéité PTFE

Domaines d'application

- Process chimiques
- Pharmacie et produits alimentaires
- Microélectronique et fabrication de semi-conducteurs



GEMÜ 490



GEMÜ 491

GEMÜ Victoria

Série GEMÜ 480

GEMÜ 480 VICTORIA est une vanne papillon à axe centré avec une manchette élastomère. Elle est disponible en DN 25 à 600 et en différentes formes de corps : annulaire, à oreilles taraudées et corps à section en U. La vanne papillon est livrable avec différents actionneurs :

- GEMÜ 487 avec poignée ou démultiplicateur
- GEMÜ 481 avec actionneur pneumatique
- GEMÜ 488 avec actionneur motorisé, version tout ou rien ou régulation



	GEMÜ 480 Victoria	GEMÜ 481 Victoria	GEMÜ 487 Victoria	GEMÜ 488 Victoria
Actionneur	axe libre	pneumatique	manuel	motorisé
Diamètre nominal	DN 25 à 600	DN 25 à 600	DN 25 à 600	DN 25 à 600
Tension d'alimentation	-	-	-	24 V DC / 3 phases 400V 50/60Hz 230V 50/60Hz
Température du fluide *	-10 à 150 °C	-10 à 150 °C	-10 à 150 °C	-10 à 150 °C
Pression de service *	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars

* dépend du diamètre nominal et de la version

Forme du corps	Type de raccordement	Matériau du corps de vanne	Matériau du papillon	Matériau d'étanchéité
Corps annulaire DN 25 à 600 À oreilles taraudées DN 50 à 400 Section en U DN 400 à 600	DIN EN 1092 (PN 6, 10, 16), ASME B16.5 cl. 150, AS 2129 D/E, JIS 10 K, BS 10 D/E	EN-GJS-400-15 (GGG 40), revêtu époxy (250µm)	CF8M 1.4408, EN-GJS-400-15- GGG40 revêtu époxy, CF8M 1.4408 revêtu Halar, Super Duplex 1.4469, EN-GJS-400-15, GGG40 revêtu Rilsan® PA11, EN-GJS-400-15- GGG40 HALAR®	NBR, FPM, EPDM, Flucast, EPDM blanc, EPDM HT

Caractéristiques

- Étanchéité améliorée par une géométrie d'étanchéité spéciale y compris pour les gros diamètres
- Possibilités d'utilisations universelles grâce aux divers matériaux
- Système modulaire
- Montage simple
- Couples faibles
- Agrément Eau Potable (DVGW, ACS, WRAS)
- Agrément gaz (DVGW gaz)
- Plan de pose suivant EN ISO 5211
- Revêtement du corps selon ISO 12944-6 C5-M
- Utilisable dans les zones côtières et maritimes, ainsi que dans les bâtiments ayant une condensation permanente avec des impuretés
- Autres agréments : ATEX, DNV GL, EAC



GEMÜ 487 Victoria
Commande manuelle



GEMÜ 481 Victoria
Commande pneumatique

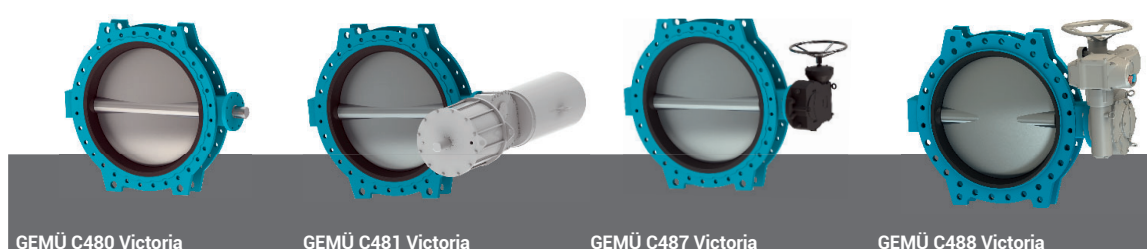


GEMÜ 488 Victoria
Commande motorisée

GEMÜ Victoria

Série GEMÜ C480

GEMÜ C480 est une vanne papillon à axe centré à étanchéité compressible, disponible en différentes versions. Elle est disponible en DN 700 à 1600, en différentes formes de corps (annulaire, à oreilles taraudées et corps à section en U) et avec une multitude de matériaux d'étanchéité et de corps. La vanne papillon est livrable avec différents actionneurs : avec démultiplicateur manuel, avec actionneur pneumatique, avec actionneur motorisé, version tout ou rien ou régulation.



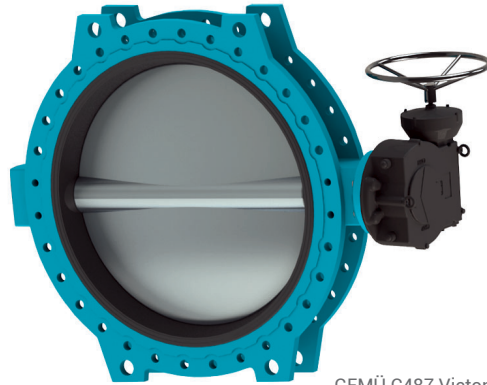
	GEMÜ C480 Victoria	GEMÜ C481 Victoria	GEMÜ C487 Victoria	GEMÜ C488 Victoria
Actionneur	axe libre	pneumatique	manuel	motorisé
Diamètre nominal	DN 700 à 1600	DN 700 à 1600	DN 700 à 1600	DN 700 à 1600
Température du fluide *	-10 à 95 °C	-10 à 95 °C	-10 à 95 °C	-10 à 95 °C
Pression de service *	3 à 16 bars	3 à 16 bars	3 à 16 bars	3 à 16 bars

* dépend du diamètre nominal et de la version

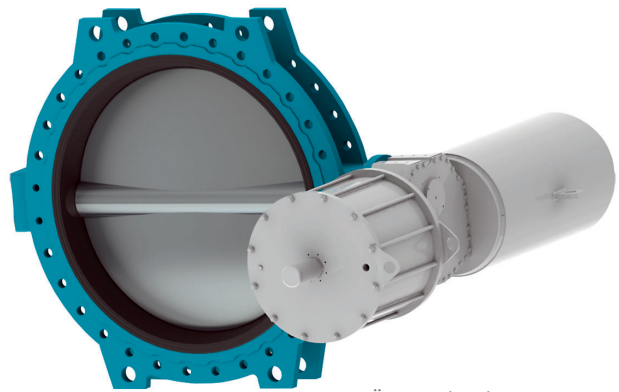
Forme du corps	Type de raccordement	Matériau du corps de vanne	Matériau du papillon	Matériau de l'axe	Matériau d'étanchéité
Corps annulaire DN 700 à 1000 À oreilles taraudées DN 700 à 1000 Section en U DN 700 à 1600	DIN EN 1092 (PN 6, 10, 16, 25), ASME B16.47 A Class 150, AWWA C207	EN-GJS-400-15 (GGG 40), revêtu époxy (250 µm)	1.4408 inox de fonderie CF8M, 1.4469 Super Duplex, EN-GJS-400-15 (GGG40), revêtu époxy Resicoat® (250µm), revêtu Halar® (600µm), revêtu Rilsan® (200µm)	1.4028 inox AISI 420	EPDM, NBR, EPDM (WRAS), EPDM ACS

Caractéristiques

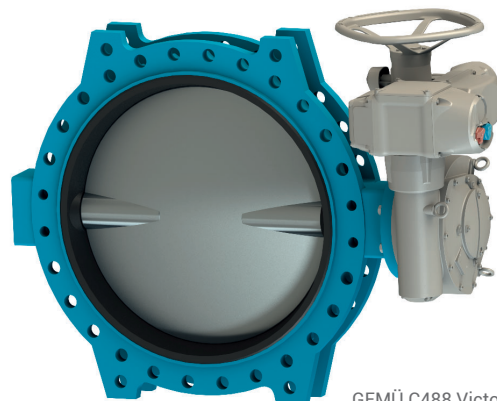
- Convient pour les fluides liquides ou gazeux dans l'industrie et le traitement de l'eau
- Plan de pose standardisé suivant EN ISO 5211
- Grâce au contour d'étanchéité spécial de la manchette dans la zone de bride, aucun joint supplémentaire n'est nécessaire
- Paliers d'axe autolubrifiants avec bagues métalliques revêtues de PTFE
- Grâce au stockage de l'axe dans les douilles, le guidage de l'axe est robuste
- Matériau du corps : EN-GJS-400-15 (GGG 40), revêtu époxy (250 µm)
- Test d'étanchéité suivant EN 12266-1/P12 taux de fuite A
- Manchette d'étanchéité interchangeable pour séparer le fluide de service du corps et de l'axe
- La géométrie du papillon permet d'optimiser le rendement du débit
- Risque de fuite et de corrosion réduit grâce à l'absence de vis sans tête pour la fixation de l'axe dans le papillon
- Papillon centré permettant un passage de fluide bidirectionnel
- Stabilité accrue et poids réduit même pour les diamètres nominaux plus gros



GEMÜ C487 Victoria
Commande manuelle



GEMÜ C481 Victoria
Commande pneumatique



GEMÜ C488 Victoria
Commande motorisée

Série GEMÜ D480

GEMÜ D480 est une vanne papillon à axe centré, disponible en différentes versions. Elle est disponible en DN 25 - 1600, en différentes formes de corps (annulaire, à oreilles taraudées et corps à section en U) et avec une multitude de matériaux d'étanchéité et de corps. La vanne papillon est livrable avec différents actionneurs : avec poignée ou démultiplicateur, avec actionneur pneumatique, avec actionneur motorisé, version tout ou rien ou régulation.



	GEMÜ D480 Victoria	GEMÜ D481 Victoria	GEMÜ D487 Victoria	GEMÜ D488 Victoria
Actionneur	axe libre	pneumatique	manuel	motorisé
Diamètre nominal	DN 25 à 1600	DN 25 à 1600	DN 25 à 1600	DN 25 à 1600
Tension d'alimentation	-	-	-	24 V DC / 24 V, 120 V, 230 V AC 50/60Hz, 3 phases 400V 50/60Hz
Température du fluide *	-60 à 210 °C	-60 à 210 °C	-60 à 210 °C	-60 à 210 °C
Pression de service *	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars

* dépend du diamètre nominal et de la version

Forme du corps	Type de raccordement	Matériau du corps de vanne	Matériau du papillon	Matériau d'étanchéité
Corps annulaire DN 25 à 1200 À oreilles taraudées DN 25 à 600 Section en U DN 150 à 1600	DIN EN 1092(PN 6, 10, 16), ASME B16.5 cl. 150, JIS 5k/10k/16k, BS 10 D/E, AS 2129 Tab E	EN-GJS-400-15 (GGG 40) revêtu époxy, EN-GJL-250 (GG 25), ASTM A351, CF8M inox de fonderie 1.4408, ASTM A216 WCB acier de fonderie, S 275 JR + revêtu époxy, EN-AC-46100 / EN-AC-47100 fonte d'aluminium	CF8M, 1.4408, CF8M, 1.4408 poli, CF8M, 1.4408 revêtu Halar, 1.4469 Super Duplex, EN-GJS-400-15, GGG40 revêtu époxy (Resicoat), EN-GJS-400-15, GGG40 revêtu EPDM, EN-GJS-400-15, GGG40 revêtu Rilsan® PA11, DIN 1705 (Rg 10), bronze, URANUS B6, 1.4539 (similaire à 904L)	FPM, HNBR, épichlorhydrine, FPM renforcé à la fibre de verre, Flucast AB/P, Flucast AB/E, Hypalon, Flucast AB/N, néoprène, silicone (vapeur), silicone

Caractéristiques

- Convient pour les fluides liquides ou gazeux dans l'industrie et le traitement de l'eau
- Encombrement suivant ISO 5752/20, EN 558-1/20, API 609 catégorie A
- Plan de pose suivant EN ISO 5211
- Pression de service max. 10/16/25 bars
- Différentes normes de raccordement disponibles
- Test d'étanchéité suivant EN 12266-1/P12 taux de fuite A
- Homologations : ATEX; ACS; Bureau Veritas; DNV, Lloyd's Register, DVGW; EAC



GEMÜ D487 Victoria
Commande manuelle



GEMÜ D481 Victoria
Commande pneumatique



GEMÜ D488 Victoria
Commande motorisée

Série GEMÜ 490

La vanne papillon GEMÜ 490 est revêtue de TFM™ (PTFE)/ PFA pour des exigences chimiques élevées. Elle est conçue sur le principe des vannes concentriques à étanchéité compressible. Son système de construction permet toutes les combinaisons possibles à partir des papillons, manchettes et corps. Le papillon et l'axe sont d'une seule pièce, le corps et la manchette sont disponibles en diverses versions et qualités. La vanne existe dans les diamètres nominaux DN 40 à 900 (1 ½" à 36") avec diverses versions de corps, annulaire et à oreilles taraudées.



	GEMÜ 490	GEMÜ 491	GEMÜ 497	GEMÜ 498
Actionneur	axe libre	pneumatique	manuel	motorisé
Diamètre nominal	DN 40 à 900	DN 40 à 900	DN 40 à 900	DN 40 à 900
Tension d'alimentation	-	-	-	24 V DC / 24 V, 120 V, 230 V AC 50/60Hz 3 phases 400V 50/60Hz
Température du fluide *	-20 à 200 °C	-20 à 200 °C	-20 à 200 °C	-20 à 200 °C
Pression de service *	0 à 10 bars	0 à 10 bars	0 à 10 bars	0 à 10 bars

* dépend du diamètre nominal et de la version

Forme du corps	Type de raccordement	Matériau du corps de vanne	Matériau du papillon	Matériau d'étanchéité
Corps annulaire DN 40 à 300 À oreilles taraudées DN 40 à 900	DIN EN 1092 (PN 10, 16), ASME B16.5 cl. 150, JIS 10K, AS-2129 Table D, AS-2129 Table E SANS 1123-1000/3	EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3) revêtu époxy 120µm, inox 316L, résine thermodurcissable (VE-CF), acier S355J2G3	Inox 1.4469, inox 1.4404/316L, inox 1.4462 poli, inox 1.4404/316L poli, revêtu PFA (min. 3mm), Titane, degré 2, Hastelloy C22	TFM™ / silicone, TFM™ / EPDM, TFM™ / FPM, PTFE / silicone, PTFE / EPDM, PTFE / FPM

Caractéristiques

- Convient aux fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide ou gazeuse, dans l'industrie chimique et le traitement de l'eau
- Matériau d'étanchéité TFM™ (FDA 21CFR 177.1550)
- Encombrement suivant ISO 5752/20, EN 558-1/20
EN 558-1/20, API 609 catégorie A
- Plan de pose suivant EN ISO 5211
- Normes de raccordement PN 10, PN 16, ASME B16.5 cl. 150, JIS 10K
- Test d'étanchéité suivant EN 12266-1/P12 taux de fuite A
- La vanne papillon est conforme aux exigences de sécurité de l'annexe I de la Directive Européenne des Équipements Sous Pression 2014/68/UE pour les fluides des groupes 1 et 2
- Version selon Atex pour atmosphères explosives de groupe II, zones 0, 1, 2 (ou 20, 21 et 22) disponible
- Agrément TA Luft (instructions techniques pour le contrôle de la qualité de l'air) existant



TA-LUFT



GEMÜ 497 Edessa
Commande manuelle



GEMÜ 491 Edessa
Commande pneumatique



GEMÜ 498 Edessa
Commande motorisée

Vannes papillon métalliques

DN 15 à 50

Les modèles GEMÜ 411, 415 et 428 sont des vannes papillon à axe centré qui existent dans les diamètres nominaux DN 15 à 50. Le corps de vanne et le papillon sont livrables en laiton ou en inox 1.4581. Les matériaux d'étanchéité disponibles sont EPDM, FPM et PSI (caoutchouc siliconé).

Caractéristiques :

- La GEMÜ 411 est équipée d'une commande manuelle ergonomique résistant à la corrosion et intégrant un mécanisme de blocage.
- La GEMÜ 415 dispose d'un actionneur en plastique à piston résistant à la corrosion et nécessitant peu d'entretien. Elle existe en fonctions de commande « Normalement fermée », « Normalement ouverte » et « Double effet ».
- La GEMÜ 428 est équipée d'un actionneur motorisé à puissant moteur à courant continu réversible, ne nécessitant qu'un entretien réduit. L'actionneur dispose en standard d'un indicateur optique de position et d'une commande manuelle de secours.
- Convient pour les fluides neutres ou agressifs sous la forme liquide ou gazeuse



	GEMÜ 411	GEMÜ 415	GEMÜ 428
Actionneur	manuel	pneumatique	motorisé
Diamètre nominal	DN 15 à 50	DN 15 à 50	DN 15 à 50
Type de raccordement	Orifice taraudé DIN ISO 228, embout à souder. Différentes normes et versions disponibles	Orifice taraudé DIN ISO 228, embout à souder. Différentes normes et versions disponibles	Orifice taraudé DIN ISO 228, embout à souder. Différentes normes et versions disponibles
Tension d'alimentation	-	-	24 VDC, 120 VAC, 230 VAC 50/60Hz
Matériau du corps de vanne	Laiton, inox 1.4581	Laiton, inox 1.4581	Laiton, inox 1.4581
Température des fluides	-10 à 100 °C	-10 à 100 °C	-10 à 100 °C
Pression de service	0 à 10 bars	0 à 10 bars	0 à 10 bars
Matériau du papillon	Laiton, inox 1.4581	Laiton, inox 1.4581	Laiton, inox 1.4581
Matériau d'étanchéité	FPM, PSI, EPDM	FPM, PSI, EPDM	FPM, PSI, EPDM

Vannes papillon plastiques

DN 15 à 50

Les modèles GEMÜ 410, 417 et 423 sont des vannes papillon à axe centré qui existent dans les diamètres nominaux DN 15 à 50. Le corps de vanne est en PVC-U, le papillon est en PVDF ou PP. Les matériaux d'étanchéité disponibles sont EPDM et FPM.

Caractéristiques :

- La GEMÜ 417 dispose d'une commande manuelle ergonomique avec un mécanisme de blocage intégré
- La GEMÜ 410 est équipée d'un actionneur en plastique à piston résistant à la corrosion et nécessitant peu d'entretien. Elle existe en fonctions de commande « Normalement fermée », « Normalement ouverte » et « Double effet ».
- La GEMÜ 423 est équipée d'un actionneur motorisé à puissant moteur à courant continu réversible, ne nécessitant qu'un entretien réduit. L'actionneur dispose en standard d'un indicateur optique de position et d'une commande manuelle de secours.
- Convient pour les fluides neutres ou agressifs sous la forme liquide ou gazeuse
- Toutes les pièces de la vanne papillon en contact avec le fluide sont en plastique



	GEMÜ 417	GEMÜ 410	GEMÜ 423
Actionneur	manuel	pneumatique	motorisé
Diamètre nominal	DN 15 à 50	DN 15 à 50	DN 15 à 50
Type de raccordement	Raccord union à coller / souder en emboîture - DIN, raccord union à coller / souder en emboîture - en pouces	Raccord union à coller / souder en emboîture - DIN, raccord union à coller / souder en emboîture - en pouces	Raccord union à coller / souder en emboîture - DIN, raccord union à coller / souder en emboîture - en pouces
Tension d'alimentation	-	-	24 VDC, 120 VAC, 230 VAC 50/60Hz
Matériau du corps de vanne	PVC-U gris	PVC-U gris	PVC-U gris
Température des fluides	-10 à 60 °C	-10 à 60 °C	-10 à 60 °C
Pression de service	0 à 6 bars	0 à 6 bars	0 à 6 bars
Matériau du papillon	PVDF, PP	PVDF, PP	PVDF, PP
Matériau d'étanchéité	FPM, EPDM	FPM, EPDM	FPM, EPDM

Vannes papillon plastiques

DN 50 à 300

GEMÜ D450, D451, D457 et D458 sont des vannes papillon à axe centré dans les diamètres nominaux DN 50 à 300. Les vannes sont conçues pour un rendement utile élevé et dotées d'une excellente protection contre la corrosion. Les papillons sont disponibles dans différents matériaux. Grâce à la géométrie optimisée la perte de charge de la vanne est nettement réduite.

Caractéristiques :

- Pression de service max. : DN 50 à 200, 10 bars;
- Résistance aux UV
- Corps annulaire pour différents standards : ISO/DIN, ANSI/ASTM, British Standard et JIS
- Le nouveau design de papillon garantit un couple bas
- La poignée se règle par paliers dans 7 positions (chacun de 15°) et est équipée d'un verrou de sécurité pour exclure tout changement de position non désiré.



	GEMÜ D457	GEMÜ D450	GEMÜ D451	GEMÜ D458
Actionneur	manuel	axe libre	pneumatique	motorisé
Diamètre nominal	DN 50 à 300	DN 50 à 300	DN 50 à 300	DN 50 à 300
Type de raccordement	EN 1092 PN 10 / ANSI B16.5, Class 150 / JIS 10K	EN 1092 PN 10 / ANSI B16.5, Class 150 / JIS 10K	EN 1092 PN 10 / ANSI B16.5, Class 150 / JIS 10K	EN 1092 PN 10 / ANSI B16.5, Class 150 / JIS 10K
Tension d'alimentation	-	-	-	24 VDC, 120 VAC, 230 VAC 50/60Hz
Matériau du corps de vanne	PP (renforcé à la fibre de verre)	PP (renforcé à la fibre de verre)	PP (renforcé à la fibre de verre)	PP (renforcé à la fibre de verre)
Température du fluide *	0 à 90 °C	0 à 90 °C	0 à 90 °C	0 à 90 °C
Pression de service *	0 à 10 bars	0 à 10 bars	0 à 10 bars	0 à 10 bars
Matériau du papillon	PVC-U, PVC-C, PP-H	PVC-U, PVC-C, PP-H	PVC-U, PVC-C, PP-H	PVC-U, PVC-C, PP-H
Matériau d'étanchéité	FPM, EPDM	FPM, EPDM	FPM, EPDM	FPM, EPDM

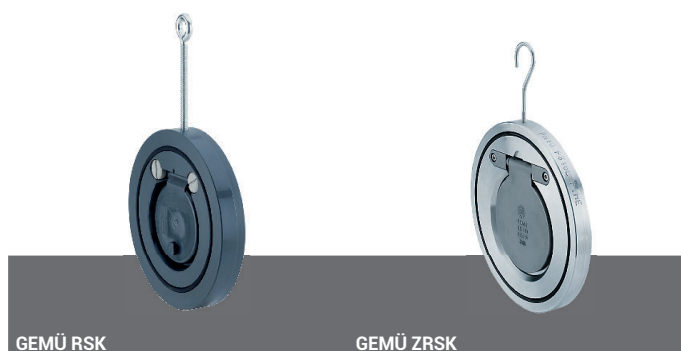
* dépend du diamètre nominal et de la version

Clapets anti-retour

Le clapet anti-retour GEMÜ RSK est disponible en version plastique, le clapet anti-retour GEMÜ ZRSK est disponible en version métallique. Vous pouvez choisir différents matériaux pour le corps, le clapet et le joint. Le clapet anti-retour est coincé entre deux brides et dispose d'une garniture d'étanchéité à bride. Le centrage se fait en fonction du diamètre extérieur du corps.

Caractéristiques :

- Fluides liquides et gazeux, neutres et agressifs
- Vanne papillon fonctionnant en mode anti-retour
- Au choix, avec ou sans ressort de rappel
- Possibilité de montage horizontal ou vertical



	GEMÜ RSK	GEMÜ ZRSK
Diamètre nominal	DN 32 à 600	DN 32 à 600
Type de raccordement	PN 6, PN 10, ANSI 150	PN 6, PN 10, PN 16, ASME B16.5 Class 150
Matériau du corps de vanne	PVC-U gris, PP, PVDF	Inox CF8M 1.4408, acier 1.04960, inox AISI 316 Ti, 1.4571, bronze aluminium (CC333G)
Température des fluides	0 à 200 °C	0 à 200 °C
Pression de service	0 à 6 bars	0 à 16 bars
Matériau du papillon	PVC-U gris, PP, PVDF	Inox CF8M 1.4408, acier 1.04960, inox AISI 316 Ti, 1.4571, bronze aluminium (CC333G)
Matériau d'étanchéité	NBR, FPM, PTFE, EPDM	NBR, FPM, PTFE, EPDM
Ressort de rappel	Inox 1.4571, Hastelloy	Inox 1.4571, Hastelloy

Actionneurs pneumatiques

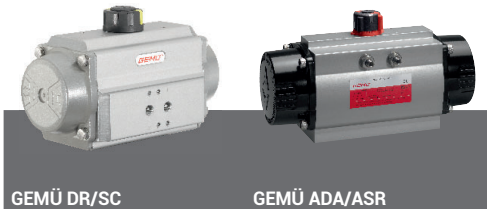
Actionneurs pneumatiques pour vannes quart de tour

L'actionneur quart de tour en plastique à commande pneumatique GEMÜ 9415 dispose d'un boîtier plastique robuste en PP renforcé à la fibre de verre. L'actionneur sert à piloter des vannes quart de tour telles que des vannes papillon et des vannes à boisseau sphérique. Le mouvement rotatif est transmis à l'axe au moyen d'un piston de commande via un filetage à pas rapide (90 + 3°).



Taille d'actionneur	Taille 0 : 50 mm Taille 1 : 70 mm
Couple max.	Taille 0 : 6 Nm Taille 1 : 32 Nm
Pression de service	Taille 0 : 0 à 6 bars Taille 1 : 0 à 6 bars
Raccord d'air	G ¼

GEMÜ ADA/ASR et DR/SC sont des actionneurs quart de tour pneumatiques qui fonctionnent selon le principe du double piston. Ils sont disponibles en version double effet (ADA, DR) ou simple effet (ASR, SC). Les actionneurs quart de tour sont destinés à être montés sur des vannes papillon et des vannes à boisseau sphérique avec interfaces, conformément à la norme ISO 5211 ou DIN 3337 (F03-F25). Pour le montage d'accessoires, des systèmes de fixation selon VDI/VDE 3845 et NAMUR (raccordement d'air) sont également disponibles.



	GEMÜ DR/SC	GEMÜ ADA/ASR
Couple max.	11674 Nm	6421 Nm
Pression de commande max.	8 bars	8 bars
Raccord d'air	0015 - 0100: G ⅛ 0150 - 1200: G ¼ 2000: G ⅜ 3000 - 10000: G ½	G ¼



GEMÜ 9415

Caractéristiques

- Fluide de commande : fluides gazeux neutres
- Les versions « Normalement fermée » ou « Normalement ouverte » peuvent être réalisées par le montage décalé de 90° de l'actionneur
- Boîtier plastique résistant à la corrosion
- Poids réduit



GEMÜ 9415

GEMÜ DR/SC

Caractéristiques

- Simple ou double effet
- Conception robuste
- De nombreux accessoires
- Version ATEX (en option)
- Limiteur de course disponible (en option)
- Technologie éprouvée de l'actionneur
- Réglage simple des positions de fin de course



GEMÜ DR/SC

GEMÜ ADA/ASR

Caractéristiques

- Conception robuste
- Technologie fiable et éprouvée de l'actionneur
- Réglage simple des positions de fin de course
- Version ATEX (en option)
- Certifié SIL 3
- Simple ou double effet
- De nombreux accessoires



GEMÜ ADA/ASR

Actionneurs motorisés

Actionneurs motorisés pour vannes quart de tour

GEMÜ 9428

Caractéristiques

- Pour diamètres nominaux DN 15 à 50
- Course maximale : 93° (course nominale : 90°)
- Connexion électrique : Presse-étoupe ou connecteur
- Avec indicateur optique de position
- En option avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires
- Température ambiante : -10 à 60 °C
- Durée d'enclenchement 100 %

Tension d'alimentation	Couple [Nm]	Temps de manœuvre approx. [s]
12/24 VDC, 12/24 VAC, 100-230 VAC	6	4
12/24 VDC, 12/24 VAC, 100-230 VAC	15	11
24 VDC, 24 VAC, 100-230 VAC	35	15

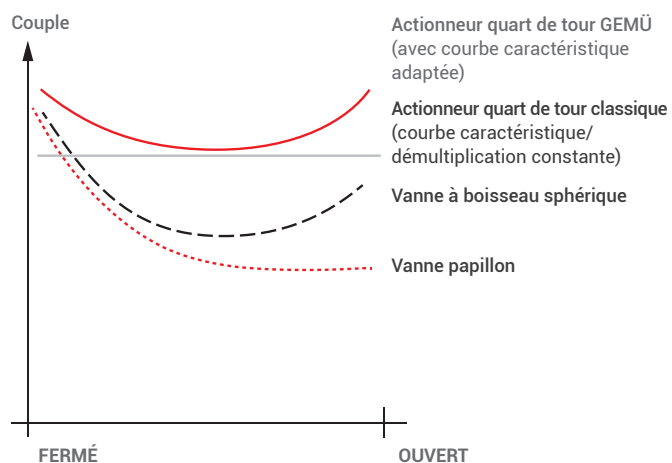


GEMÜ 9428
Type d'actionneur 10XX



GEMÜ 9428
Type d'actionneur 20XX

Courbe des actionneurs quart de tour GEMÜ



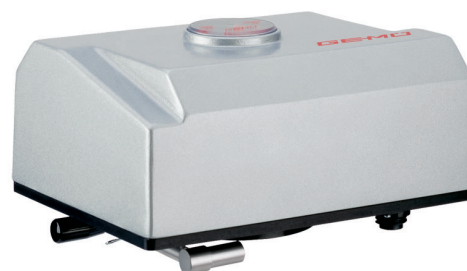
GEMÜ 9428
Type d'actionneur 3035

GEMÜ 9468

Caractéristiques

- Pour diamètres nominaux DN 65 à 250
- Course maximale : 93° (course nominale : 90°)
- Connexion électrique : connecteur
- Avec indicateur optique de position
- En option avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires
- En option avec recopie de position analogique par potentiomètre
- En option avec positionneur intégré
- Température ambiante : -10 à 60 °C
- Durée d'enclenchement 100 %*

* sauf dans la version avec 400 Nm = durée d'enclenchement 70%



Tension d'alimentation	Couple [Nm]	Temps de manœuvre approx. [s]
24 VDC, 24 VAC, 120 VAC, 230 VAC	0	15
	100	20
	200	16
	400	29



Actionneurs motorisés

Actionneurs motorisés pour vannes quart de tour

Marque Bernard

Actionneur compact 90°, à commande motorisée

Série EZ

(15714-2 Class A,B) Tout ou Rien et applications de positionnement

Série SQ

(15714-2 Class A,B,C) Tout ou Rien, applications de positionnement et de régulation



Caractéristiques

- 2 contacts de fin de course réglables pour chaque fin de course « OUVERT » et « FERMÉ » sur toute la course de manœuvre
- 1 limiteur de couple (inverseur) pour le sens de marche « ouvert » et « fermé »
- Indicateur visuel de position (sauf EZ4-EZ15 et SQ4-SQ15)
- Volant pour commande manuelle de secours
- Démultiplicateur autobloquant
- Contrôleur de température dans le moteur, modèle à potentiel nul sur bornes
- Câblage spécial possible pour série SQ
- Chauffage dans la chambre de commutation
- ATEX sur demande

Détails techniques :

Protection :	IP 67
Mode de fonctionnement :	S4 30% (mode de manœuvre), S4 50-100% (catégorie III)
Limiteur mécanique de fin de course :	$\pm 2^\circ$ ajustable
Température ambiante :	-25 à 80 °C
Temps de manoeuvre/couple :	Série EZ : 6-210 sec. / 45 - 10.000 Nm (en fonction de la version) Série SQ : 6-210 sec. / 45 - 10.000 Nm (en fonction de la version)
Tension d'alimentation/ fréquence réseau :	230 V/50 Hz, 400 V/50 Hz
Matériau du boîtier :	Moulé aluminium, revêtu époxy

Marque AUMA

Actionneur compact 90°, à commande motorisée

Série SA + série SQ

Caractéristiques

- Classe d'isolation F, 3 thermorupteurs
- 1 contact de fin de course pour chaque fin de course OUVERT/FERMÉ
- 1 limiteur de couple pour l'ouverture et pour la fermeture
- Clignotant pour afficher le fonctionnement
- Chauffage dans la chambre de commutation
- Volant pour commande manuelle
- Écrou de raccordement selon ISO 5210
- Protection contre la corrosion KN
- ATEX sur demande



Détails techniques :

Protection :	IP 67 selon EN 60529
Mode de fonctionnement :	Service de courte durée S2 - 15 min., en option : S2- 30 min.
Limiteur mécanique de fin de course :	$\pm 2^\circ$ ajustable
Température ambiante :	-25 à 80 °C
Temps de manoeuvre/couple :	SA 07.1 : 30 Nm SA 07.5 : 60 Nm SA 10.1 : 120 Nm SA 14.1 : 250 Nm SA 14.5 : 500 Nm SA 16.1 : 1000 Nm SQ (R) 05.2 : 4-32 sec. /150 Nm SQ (R) 07.2 : 4-32 sec. /300 Nm SQ (R) 10.2 : 11-63 sec. /600 Nm SQ (R) 12.2 : 22-63 sec. /1200 Nm SQ (R) 14.2 : 48-100 sec. / 2400 Nm
Tension d'alimentation/ fréquence réseau :	220, 230, 240, 380, 400, 415, 500V/50 Hz, 440, 460V/60 Hz

Positionneurs/régulateurs de process

Positionneurs/régulateurs de process électropneumatiques pour actionneurs quart de tour pneumatiques

Toutes les vannes à boisseau sphérique et vannes papillon GEMÜ peuvent être équipées avec des positionneurs/régulateurs de process pour des tâches de régulation :

- GEMÜ 1435 ePos
- GEMÜ 1436 cPos
- GEMÜ 1436 cPos eco



Fonctions / Caractéristiques		GEMÜ 1435 ePos	GEMÜ 1436 cPos	GEMÜ 1436 cPos eco
Type de régulateur	Positionneur	•	•	•
	Régulateur de process		•	
Commande	Afficheur local / Clavier	•	•	
	Affichage de l'état	•	•	•
	Web-Server utilisateur		•	
	Bus de terrain (Profibus DP, Device Net)		•	
Boîtier	Plastique		•	•
	Aluminium / type renforcé	•		
Fonctions	Initialisation automatique (speed-AP)	•	•	•
	Sorties alarme / erreur	•	•	
	Positions min./max. réglables	•	•	
Montage	Actionneurs quart de tour - montage direct	•	•	•
	Actionneurs quart de tour - montage déporté	•	•	•
Fonction de commande de l'actionneur de vanne	Fonction de commande 1, Normalement fermée (NF)	•	•	•
	Fonction de commande 2, Normalement ouverte (NO)	•	•	•
	Fonction de commande 3, Double effet (DE)	•	•	
Débit d'air		50 NI/min. 90 NI/min.*	150 NI/min. 200 NI/min. 300 NI/min.*	150 NI/min. 200 NI/min.

* uniquement fonction de commande 1 et 2 (NF, NO)

Indicateurs électriques de position

Indicateurs électriques de position pour vannes quart de tour à commande pneumatique

Différents indicateurs électriques de position sont disponibles pour les vannes à boisseau sphérique et les vannes papillon. Les appareils détectent la position de la vanne, dans chaque position, sans jeu et sans contraintes. Ils se montent rapidement et facilement et sont aussi d'une manipulation fiable et simple.

L'actionneur quart de tour GEMÜ 9415 se combine également avec les indicateurs électriques de position pour actionneurs linéaires en raison de sa construction particulière.

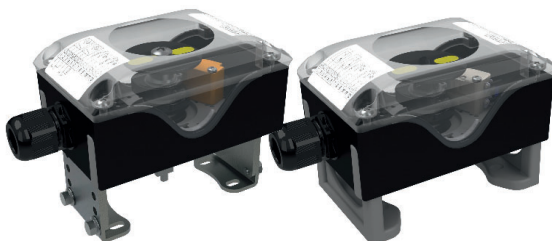
Grâce au nouvel adaptateur pivotant GEMÜ, il est également possible de monter tous les indicateurs électriques de position et boîtiers de contrôle et de commande pour actionneurs linéaires de la gamme GEMÜ sur des actionneurs quart de tour à commande pneumatique GEMÜ.



Vanne papillon GEMÜ 481 avec indicateur électrique de position GEMÜ 1235



GEMÜ LSF
avec actionneur DR/SC



GEMÜ LSC



GEMÜ LSF
avec actionneur DR/SC

Type d'appareil	4221* (Fin de série)	LSF	LSC	1226	1225
Course (plage de rotation)	0 - 90°	0° / 90°	0 - 90°	0° / 90°	0 - 90°
Connexion	M12 x 1 5 pôles	M12 x 1 4 pôles	M20 x 1,5	PG 13,5	PG 13,5
Programmable	•				
Avec électrovanne pilote intégrée	•				
Version 		•	•		
Version IEC			•		
Interface bus de terrain	•		•		
Interrupteurs à réglage mécanique			•		•
Version UL			•		•
Version SIL			•		
Indicateur optique de position (mécanique)		•	•	•	•
Indication OUVERT et FERMÉ	•	•	•	•	•

*Boîtier de contrôle et de commande

Accessoires

Accessoires pour actionneurs quart de tour pneumatiques

Électrovannes pilote et îlots de vannes

Caractéristiques

- Électrovanne pilote 5/2 voies GEMÜ 8458 avec corps en aluminium et commande manuelle de secours intégrée, système magnétique échangeable
- Électrovannes pilote GEMÜ 0322 pour montage individuel ou montage en batterie
- Électrovannes pilote GEMÜ 0324 pour montage direct sur actionneurs pneumatiques de vannes papillon
- Batteries de vannes et îlot de vannes
- Électrovanne pilote à commande assistée 3/2 ou 5/2 voies GEMÜ 8500 N avec corps en aluminium. L'électroaimant est moulé dans un corps plastique et la bobine est démontable.



GEMÜ 8500



GEMÜ 0324



GEMÜ 8500 N



GEMÜ 0322

Indicateurs électriques de position

Caractéristiques

- Indicateur électrique de position GEMÜ 1225 pour montage entre actionneur et corps de vanne papillon. Utilisable pour vannes papillon GEMÜ types 410, 411, 413, 415, 417, 418, 423, 428
- Indicateur électrique de position GEMÜ 1201 pour montage sur vanne papillon GEMÜ 415 et GEMÜ 410 avec actionneur pneumatique



GEMÜ 1225



GEMÜ 1201



GEMÜ 1230

Présence dans le monde entier

AUSTRALIA

GEMÜ Australia Pty. Ltd
Unit 4 - 8/10 Yandina Road
West Gosford, NSW 2250
Phone: +61-2-43 23 44 93
Fax: +61-2-43 23 44 96
mail@gemu.com.au

AUSTRIA

GEMÜ GmbH
Europaring F15 401
2345 Brunn am Gebirge
Phone: +43 22-36 30 43 45-0
Fax: +43 22-36 30 43 45-31
info@gemue.at

BELGIUM

GEMÜ Valves bvba/sprl
Koning Albert 1 laan, 64
1780 Wemmel
Phone: +32 2 702 09 00
Fax: +32 2 705 55 03
info@gemue.be

BRAZIL / SOUTH AMERICA

GEMÜ Indústria de Produtos Plásticos e Metalúrgicos Ltda.
Rue Marechal Hermes, 1141
83.065-000 São José dos Pinhais
Paraná
Phone: +55-41-33 82 24 25
Fax: +55-41-33 82 35 31
gemu@gemue.com.br

CANADA

GEMÜ Valves Canada Inc.
2572 Daniel-Johnson Boulevard
Laval, Quebec
H7T 2R8
Phone: +1-450-902-2690
Fax: +1-404-3 44 4003
info@gemu.com

CHINA

GEMÜ Valves (China) Co., Ltd
No.518, North Hengshahe Road
Minhang District, 201108
Shanghai
Phone: +86-21-2409 9878
info@gemue.com.cn

DENMARK

GEMÜ ApS
Industriparken 16-18
2750 Ballerup
Phone: +45 70 222 516
Fax: +45 70 222 518
info@gemue.dk

FRANCE

GEMÜ S.A.S
1 Rue Jean Bugatti
CS 99308 Duppigheim
67129 Molsheim Cedex
Phone: +33-3 88 48 21 00
Fax: +33-3 88 49 12 49
info@gemu.fr

INTERCARAT

1 Rue Jean Bugatti
CS 99308 Duppigheim
67129 Molsheim Cedex
Phone: +33-3 88 48 21 20
Fax: +33-3 88 49 14 82
sales@intercarat.com

GERMANY

GEMÜ Gebr. Müller GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6 - 8
74653 Ingelfingen-Criesbach
Postfach 30
74665 Ingelfingen-Criesbach

Phone: +49 (0)7940-12 30
Fax: +49 (0)7940-12 31 92
(Domestic)
Fax: +49 (0)7940-12 32 24 (Export)
info@gemue.de

GREAT BRITAIN / UK

GEMÜ Valves Ltd.
10 Olympic Way
Birchwood, Warrington
WA2 0YL
Phone: +44-19 25-82 40 44
Fax: +44-19 25-82 80 02
info@gemu.co.uk

HONG KONG

GEMÜ (Hong Kong) Co., Ltd.
Room 2015, Tower B,
Regent Centre,
70 TA Chuen Ping Street
Kwai Chung, N.T., Hong Kong
P.R. China
Phone: +852 6873 8280
Fax: +852 6873 8280
info@gemue.com.cn

INDIA

GEMÜ India
Representative Office
301, K.B. Complex, Rambaug,
L.G.Hospital Road, Maninagar,
Ahmedabad-380 008
Phone: +91-79-25450438
+91-79-25450440
Fax: +91-79-25450439
sales@gemu.in

INDONESIA

GEMÜ Valves Pte Ltd
(Indonesia Representative Office)
Rukan Mangga Dua Square
Block F17, 2nd Floor
Jl. Gunung Sahari Raya No. 1
Jakarta Utara 14420
Indonesia
Phone: +62 (21) - 6231 0035
Fax: +62 (21) - 2907 4643
info@gemu.co.id

IRELAND

GEMÜ Ireland Ltd
15 Eastgate Drive
Eastgate Business Park
Little Island
Co. Cork
Phone: +353 (0)21 4232023
Fax: +353 (0)21 4232024
info@gemu.ie

ITALY

GEMÜ S.r.l.
Via Giovanni Gentile, 3
20157 Milano
Phone: +39-02-40044080
Fax: +39-02-40044081
info@gemue.it

JAPAN

GEMÜ Japan Co., Ltd.
2-5-6, Aoi, Higashi-ku,
Nagoya, Aichi, 461-0004
Phone: +81-52-936-2311
Fax: +81-52-936-2312
info@gemu.jp

MALAYSIA

GEMÜ VALVES PTE LTD
(Malaysia Representative Office)
D-8-09, Block D, No. 2A
Jalan PUJ 1A/7A
Oasis Square, Oasis Damansara
47301 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Phone: +(603)- 7832 7640
Fax: +(603)- 7832 7649
info@gemu.com.sg

MEXICO

GEMÜ Valvulas S.A. de C.V.
German Centre,
Av. Santa Fe No. 170 - OF. 5-1-05
Col. Lomas de Santa Fe,
Del. Alvaro Obregon
01210 Mexico, D.F.
Phone: +52 55 7090 4161
+52 55 7090 4179

RUSSIA

OOO „GEMÜ GmbH“
Uliza Shipilovskaya, 28A
115563, Moskau
Phone: +7(495) 662-58-35
Fax: +7(495) 662-58-35
info@gemue.ru

SINGAPORE

GEMÜ Valves PTE. LTD.
25 International Business Park
German Centre #03-73/75
Singapore 609916
Phone: +65-65 62 76 40
Fax: +65-65 62 76 49
info@gemu.com.sg

SOUTH AFRICA

GEMÜ Valves Africa Pty. Ltd
Stand 379
Northlands Business Park,
Hoogland Ext 45
Northriding, Randburg
Phone: +27(0)11 462 7795
Fax: +27(0)11 462 4226
office@gemue.co.za

SWEDEN

GEMÜ Armatur AB
Box 5
437 21 Lindome
Phone: +46-31-99 65 00
Fax: +46-31-99 65 20
order@gemu.se

SWITZERLAND

GEMÜ GmbH
Seetalstr. 210
6032 Emmen
Phone: +41-41-7 99 05 05
Fax: +41-41-7 99 05 85
info@gemue.ch

GEMÜ Vertriebs AG

Lettenstrasse 3
6343 Rotkreuz
Phone: +41-41-7 99 05 55
Fax: +41-41-7 99 05 85
vertriebsag@gemue.ch

TAIWAN

GEMÜ Taiwan Ltd.
9F.-5, No.8, Ziqiang S. Rd.
Zhubei City
Hsinchu County 302,
Taiwan (R.O.C.)
Phone: +886-3-550-7265
Fax: +886-3-550-7201
office@gemue.tw

UNITED STATES

GEMÜ Valves Inc.
3800 Camp Creek Parkway
Suite 120, Building 2600
Atlanta, Georgia 30331
Phone: +1-678-5 53 34 00
Fax: +1-404-3 44 93 50
info@gemu.com

Ainsi, en plus des Filiales et Usines de fabrication, GEMÜ dispose d'un réseau mondial de partenaires.

Renseignements

et Contacts :

https://www.gemu-group.com/fr_FR/contacts/



 Centre de production GEMÜ

 Filiale GEMÜ

